

PAR COURRIEL

Nicolet, le 3 juin 2016

Objet : Demande d'accès concernant l'événement du 6 mai 2016 à L'Avenir

---

Madame,

La présente fait suite à votre demande d'accès, reçue le 13 mai dernier, concernant l'objet précité.

Vous trouverez en pièces jointes les documents visés par votre demande.

Vous noterez que dans ces documents des renseignements ont été masqués en vertu des articles 23, 24 et/ou 53 et 54 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (RLRQ, chapitre A-2.1).

Par contre, nous devons vous aviser que, pour obtenir une copie de la plainte à la Sûreté du Québec, document annoté en vertu de l'article 48 de cette même loi, vous devrez adresser votre demande à l'organisme concerné, soit :

Sûreté du Québec  
Grand quartier général  
1701, rue Parthenais  
Montréal (Québec) H2K 3S7

Téléphone : 514 596-7716  
Télécopieur : 514 596-7717

Conformément à l'article 51 de la Loi, nous vous informons que vous pouvez demander la révision de cette décision auprès de la Commission d'accès à l'information. Vous trouverez en pièces jointes une note explicative concernant l'exercice de ce recours ainsi qu'une copie des articles précités de la Loi.

Si vous désirez des renseignements supplémentaires, vous pouvez vous adresser à la soussignée, au numéro 819 293-4122, poste 254.

Veillez agréer, Madame, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

*Original signé par :*

Suzanne Tremblay  
Répondante régionale  
de l'accès aux documents

p. j.

## INTERVENTION TERRAIN

## 1 Identification

Date de l'événement : inconnue	Heure de l'évènement : h	
Date du signalement : 2016-05-06	Heure du signalement : 19 h 23	
Date de l'intervention : 2016-05-06	Heure de début : 19 h 23	Heure de fin : 22 h 10
Intervenant d'urgence : Léga Kouassi Bebere		Accompagné de :

N° intervention : 301032947	Type d'intervention : Intervention d'urgence-environnement (terrain)
N° gestion documentaire : 7110-17-01-49025-01	N° du rapport d'urgence : 401354317
N° demande : 200394979	Type de demande : Urgence
Catégorie : <input checked="" type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3	
Objet de l'intervention : Déversement 200 litres d'huiles usées route O'Brien, l'Avenir	

## Signalement

Nom	Fonction	Organisme	N° de téléphone
53-54	Citoyen de l'Avenir		

## Lieu

Nom du lieu : Municipalité de L'Avenir	
Nom usuel du lieu : L'Avenir	
N° du lieu : 15926165	Type de lieu : territoire
Localisation du lieu : Lot 298 à L'Avenir (Cadastre du Canton de Wickham)	
Coordonnées géographiques du lieu (GÉO NAD 83 degrés décimaux) : 18T 0705943 -5070774	
Milieu impacté : <input type="checkbox"/> Eau <input type="checkbox"/> Air <input checked="" type="checkbox"/> Sol	Infrastructure : <input type="checkbox"/> Souterraine <input checked="" type="checkbox"/> Surface

## Intervenant du lieu

Nom	Fonction	Adresse postale (si différente du lieu)	No intervenant SAGO
Municipalité de L'Avenir		545, rue Principale L'Avenir (Québec) J0C 1B0	15926165

## Conditions météo

 SO

nuageux; 9° C

## Produits en cause

Ajouter un produit

 SO

Nom (Inscrire le CAS si nécessaire)	NIP	Classe	État	Quantité	Quantité déversée	Quantité récupérée	Unité
Huile usée			liquide	approximative			
			liquide	approximative			
			liquide	approximative			

Organismes impliqués  
(Personnes rencontrées) SO

Nom	Fonction	N° de téléphone (ou autre)
Luc Côté	Service incendie Municipalité de L'Avenir	53-54

## Mode d'identification

But expliqué : <input checked="" type="checkbox"/> oui <input type="checkbox"/> non <input type="checkbox"/> s. o.
Mode d'identification : <input checked="" type="checkbox"/> verbale <input type="checkbox"/> preuve de statut
But expliqué à/identification faite auprès de :

## Photos numériques

 SO

Nombre de photos prises sur le terrain : 02	Nombre de photos annexées au rapport : 02
---	---

Toutes les photos annexées à ce rapport ont été prises par Léga Kouassi Bebere avec un appareil photo de type Canon PowerShot A1000. L'original de ces photos a été conservé conformément à la Directive sur la gestion des photos numériques. La carte mémoire de l'appareil est demeurée en ma possession jusqu'au transfert des photos originales sur le serveur central.

Les photos sont conservées sur le répertoire sécurisé suivant : M:\Rég-17\koule01\7110-17-01-4902501\2016-05-06

Toutes les photos apparaissant au présent rapport sont une fidèle représentation de ce que j'ai vu sur les lieux de l'inspection et aucune n'a été modifiée, sauf.....

**Autres pièces annexées au rapport**  SO

	Numéro	Titre
<input checked="" type="checkbox"/> Croquis	1	Lieu de l'évènement
<input type="checkbox"/> Plan		
<input type="checkbox"/> Carte		
<input type="checkbox"/> Autre		

**Échantillons**  SO

**2 Journal des opérations (rapport détaillé)**

Date	Heure	Activités
1	2016-05-06 19H23	De : 53-54 A : COG Un citoyen informe la centrale de la présence d'huile dans l'eau du fossé de la rue O'Brien à l'Avenir.
2	2016-05-06 19H27	De : COG A : Léga Kouassi La centrale m'informe de l'évènement
3	2016-05-06 20 H	J'arrive sur le lieu de l'évènement. Je constate la présence d'un baril métallique sur le bord de la rue O'Brien (voir photo # 1). Je constate également que le baril est vide. Je sens une légère odeur d'huiles usées. Je vois une traînée d'huile sur l'eau du fossé sur une distance de 50 m au moins (voir photo # 2 et croquis # 1). L'eau du fossé semble ne pas communiquer avec un cours d'eau. Après ce constat, je me rends au bureau municipal.
4	2016-05-06 20 h45	Arrivé au bureau municipal, je téléphone à M. Luc Côté (Directeur du service incendie à l'Avenir). Je me présente et lui explique le but de mon appel. M. Côté me rejoint dans la cour du bureau municipal; puis nous nous rendons sur le lieu de l'évènement. Arrivé sur le lieu, je lui montre les endroits touchés. Il me dit qu'il n'y pas de cours d'eau proche. Je lui annonce les exigences du ministère; soit de faire récupérer le déversement. M. Côté me dit qu'il va donner mandat : 23-24 et que les opérations de récupération auront lieu demain.  Avant de quitter le lieu, je lui donne rendez-vous pour le 7 mai 2016 à 11 heures sur le lieu.

**3 Vérification complémentaire à l'inspection (si requis)**

**4 Conclusion**

Je retourne sur le lieu le 7 mai 2016 pour suivre la récupération.

**Évaluation de la gravité des conséquences des manquements constatés**

**5 Recommandations**

Ainsi, je recommande de poursuivre la récupération des huiles usées retrouvées au fossé. Le responsable de la contamination n'a pas été identifié, la date du déversement n'est pas connue. La municipalité a demandé une enquête à la Sûreté du Québec dans ce dossier.

**Autres éléments pertinents**

<input type="checkbox"/> Rapport de caractérisation à venir	<input type="checkbox"/> Résultats d'analyse à venir
<input checked="" type="checkbox"/> Récupération et décontamination	<input type="checkbox"/> Plan de caractérisation à déposer
<input type="checkbox"/> Utilisation fond d'urgence	Coûts : \$
<input type="checkbox"/> Autre :	

Rédigé par : Léga Kouassi Bébère

Signature : Léga Kouassi Bébère

Date de signature : 2016-05-16

**6 Vérification du rapport d'urgence**

Approuvé par : Réjean Lapointe

Fonction : Coordonnateur aux urgences  
environnementales

Signature :

Date : 2016-05-17

Commentaires :

La récupération des huiles contaminées et des produits contaminés par celles-ci a été complétés le lendemain.

## Annexe - Photos

Photo no : 1

Fichier : Rue O'Brien (L'Avenir

Description : Vue du baril métallique



Photo no : 2

Fichier : Fossé de la rue O'Brien  
(L'Avenir)

Description : Vue de l'eau huileuse du  
fossé



Croquis : Lieu de l'évènement





## RAPPORT D'INSPECTION

Centre de contrôle environnemental du Québec

Direction régionale de la Mauricie et du Centre-du-Québec  
Région : Centre-du-Québec

### 1 Identification

Date de l'inspection : 2016-05-07    Heure d'arrivée : 11 h 00    Heure de départ : 17 h 05  
Inspecteur : Léga Kouassi Bebere    Accompagné de :

N° intervention : 301032948    Type d'intervention : Inspection pour suivi d'urgence  
N° gestion documentaire : 7110-17-01-49025-01    N° du rapport d'inspection : 401351599  
N° demande : 200394979    Type de demande : Urgence  
But de l'inspection : Déversement 200 litres d'huiles usées route O'Brien, l'Avenir

**Lieu inspecté**  
Nom du lieu : Municipalité de L'Avenir  
Nom usuel du lieu : L'Avenir  
N° du lieu : 15926165    Type de lieu : territoire  
Localisation du lieu inspecté :  
Lot 298 à L'Avenir  
Coordonnées géographiques du lieu (GÉO NAD 83 degrés décimaux) : 18T0705943-5070774 et 18T0709631-5071476

**Intervenant du lieu**

Nom	Fonction	Adresse postale (si différente du lieu)	No intervenant SAGO
Municipalité de L'Avenir		545, rue Principale L' Avenir (Québec) J0C 1B0	15926165

**Conditions météo**  
ensoleillé; 12 C

**Personnes rencontrées**  SO

Nom	Fonction	N° de téléphone (ou autre)
M.M. Mike Drouin; Alexandre Côté et Jean-François Côté	Pompiers	
Agent Desruisseaux	Agent de SQ	819-478-2575

**Mode d'identification**

But expliqué :  oui     non     s. o.  
Mode d'identification :  verbale     preuve de statut  
But expliqué à/l'identification faite auprès de : M.M. Mike Drouin; Alexandre Côté et Jean-François Côté

**Plainte**  SO

Plaignant rencontré :  oui     non

**Photos numériques**

Nombre de photos prises sur le terrain : 37    Nombre de photos annexées au rapport : 10

Toutes les photos annexées à ce rapport ont été prises par Léga Kouassi Bebere avec un appareil photo de type Canon PowerShot A1000 IS . L'original de ces photos a été conservé conformément à la Directive sur la gestion des photos numériques. La carte mémoire de l'appareil est demeurée en ma possession jusqu'au transfert des photos originales sur le serveur central.

Les photos sont conservées sur le répertoire sécurisé suivant : M:\Rég-17\koule01\7110-17-01-4902501\2016-05-07

Toutes les photos apparaissant au présent rapport sont une fidèle représentation de ce que j'ai vu sur les lieux de l'inspection et aucune n'a été modifiée, sauf.....

**Grilles d'inspection annexées**  SO

Autres pièces annexées au rapport  SO

Échantillons  SO

Type	Nature	Nombre de points de prélèvements	Nombre de contenants
<input type="checkbox"/> eau			
<input type="checkbox"/> air			
<input type="checkbox"/> sol			
<input checked="" type="checkbox"/> matières résiduelles	huiles usées	1	1
<input type="checkbox"/> matières dangereuses			
<input type="checkbox"/> matières dangereuses résiduelles			
<input type="checkbox"/> flore			
<input type="checkbox"/> faune			
<input type="checkbox"/> pesticides			
<input type="checkbox"/> autre, précisez			
Duplicata des échantillons remis :	<input type="checkbox"/> oui	<input checked="" type="checkbox"/> non	<input type="checkbox"/> s. o.
Demandes d'analyses jointes au rapport :	<input type="checkbox"/> oui	<input checked="" type="checkbox"/> non	<input type="checkbox"/> s. o.

## 2 Mise en contexte (facultatif)

SO

Lors de ma visite du 6 mai 2016 à L'Avenir, j'ai constaté la présence d'huile sur l'eau du fossé de la route O'Brien. Après ce constat, la municipalité donne mandat à 23-24 pour la récupération.

Le 7 mai 2015 je me rends sur le lieu pour vérifier la récupération.

## 3 Description de l'inspection

J'arrive sur le lieu à 11 heures. Sur place, je rencontre :

- M. Desruisseaux (agent de la SQ)
- MM Jean-François Côté, Alexandre Côté, et Mike Drouin (service incendie de l'Avenir).

Je vois sur place deux camions citernes de 23-24 Je constate que la récupération de l'eau du fossé a commencé (voir photo # 113446).

Je constate également la présence d'un cours d'eau dans la zone de l'évènement. Je parcours le long du cours d'eau accompagné des pompiers et je constate que le cours d'eau est touché par le déversement car je vois des traces arc-en-ciel sur l'eau (voir photo # 130228). Après ce constat, je mets des boudins dans le fossé pour arrêter l'écoulement du filet d'eau contaminée dans le cours d'eau. Ensuite, je place des boudins dans le cours d'eau pour récupérer la contamination.

Au cours du pompage de l'eau, je constate qu'il reste des traces d'huiles au fond du fossé. Après ce constat, je demande à M. Jean-François Côté (pompier) de faire excaver le fond du fossé. À 13 heures une pelle excavatrice et un camion arrivent sur le lieu.

À 13 heures 20, je constate qu'il y a une étiquette apposée sur le baril métallique trouvé au bord de la route O'Brien. Je lis sur cette étiquette le nom de la compagnie Estampillage Tremblay située au 5 rue des Industries dans le secteur St-Nicéphore à Drummondville. Après ce constat, je prends un échantillon du contenu du baril, puis je me rends sur la rue des Industries à Drummondville. Je trouve le bâtiment qui héberge la compagnie; je vois quatre barils métalliques entreposés dans la cour (voir photo # 144439). Je constate que ces barils sont vides mais ils ressemblent à celui trouvé sur la route O'Brien. Sur place, je sens une odeur de vernis.

À 14 heures 30 23-24 termine le pompage de l'eau contaminée. Environ 1 700 galons (6 435 litres) d'eau huileuse a été récupérée (voir photo # 161623).

À 16 heures 41 le fossé contaminé est excavé (voir photo # 163920). Environ 36 verges cubes de terre contaminées sont excavées (27,5 mètres cubes). Les terres contaminées sont entreposées dans la cour du service incendie sur des bâches imperméables. Le tout est recouvert d'autres bâches imperméables.

J'ai demandé à M. Luc Côté (chef Service incendie) de faire caractériser la terre contaminée et de l'envoyer dans un lieu autorisé.

Avant de partir, j'ai demandé à M. Côté de transmettre au ministère une copie du rapport de caractérisation.

## 4 Vérification complémentaire à l'inspection (si requis)

SO

## 5 Conclusion

L'eau huileuse du fossé est pompée et le fond du fossé est excavé. J'ai demandé à M. Jean-François Côté (pompier) de ramasser les boudins posés dans le cours d'eau.

**6 Recommandations**

Ainsi, je recommande de fermer l'intervention.

Et d'attendre le rapport de caractérisation.

Je recommande également de transférer le dossier Estampillage Tremblay au secteur industriel pour un suivi.

Rédigé par : Léga Kouassi Bebere

Signature :



Date de signature :

2016-05-26

**7 Vérification du rapport d'inspection**

Approuvé par : Réjean Lapointe

Fonction : chef d'équipe

Signature :



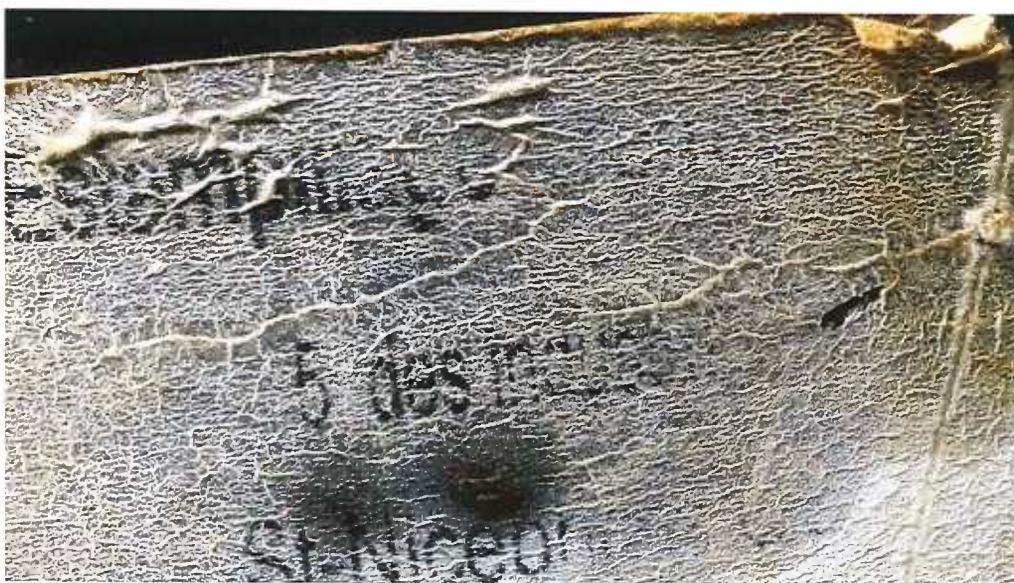
Date : 2016-05-26

**Commentaires :**

Selon les informations la personne responsable du déversement n'a pas été identifiée. J'ai contacté la compagnie Estampillage Tremblay qui n'utiliserait pas d'huile dans son procédé. Les barils laissés à l'arrière de l'usine contenaient de la colle (entreposés à l'extérieur lorsque vides). Les barils vides sont parfois récupérés par divers personnes. Sinon les barils vides sont récupérés pour le métal lorsqu'il y en a une bonne quantité. À noter que les Estampillages Tremblay sont situés dans un cul de sac peu fréquenté. Il y a quelques garages à proximité dans le secteur de St-Nicéphore.

L'intervention d'urgence portant sur la récupération des sols contaminés est terminée pour Urgence -Environnement. Le dossier est transféré au secteur industriel. Un suivi leur est demandé afin de vérifier la nature des opérations de l'entreprise Les Estampillages Tremblay et de déterminer si des huiles usées peuvent être générées par les opérations.





20160507\_113326.jpg

Étiquette posée sur le baril



20160507\_114214.jpg

Eau huileuse du fossé



20160507\_114356.jpg



20160507\_130228.jpg  
Vue des boudins



20160507\_144439.jpg  
Barils chez Estampillage Tremblay



20160507\_163920.jpg  
Fossé nettoyé



20160507\_113446.jpg

Vue du camion 23-24

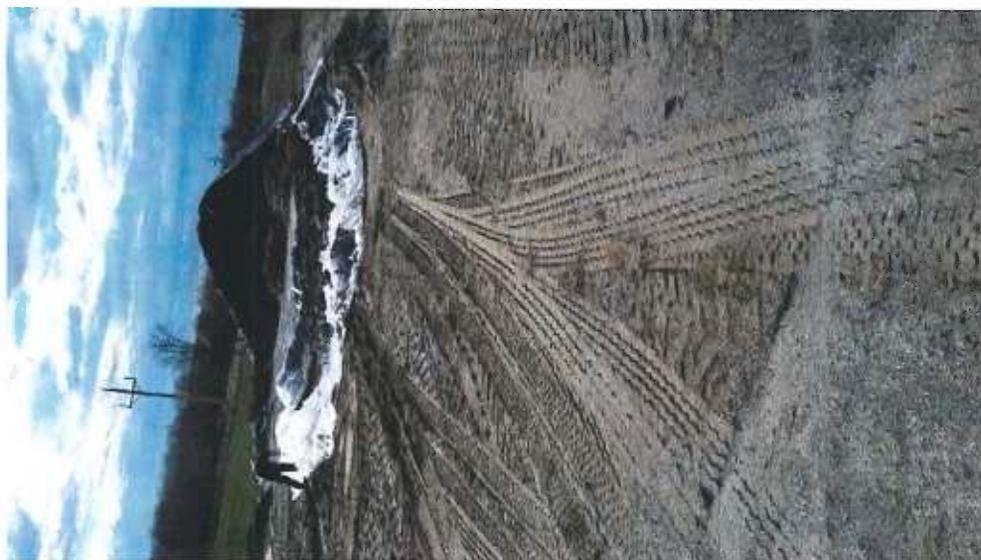


20160507\_130605.jpg



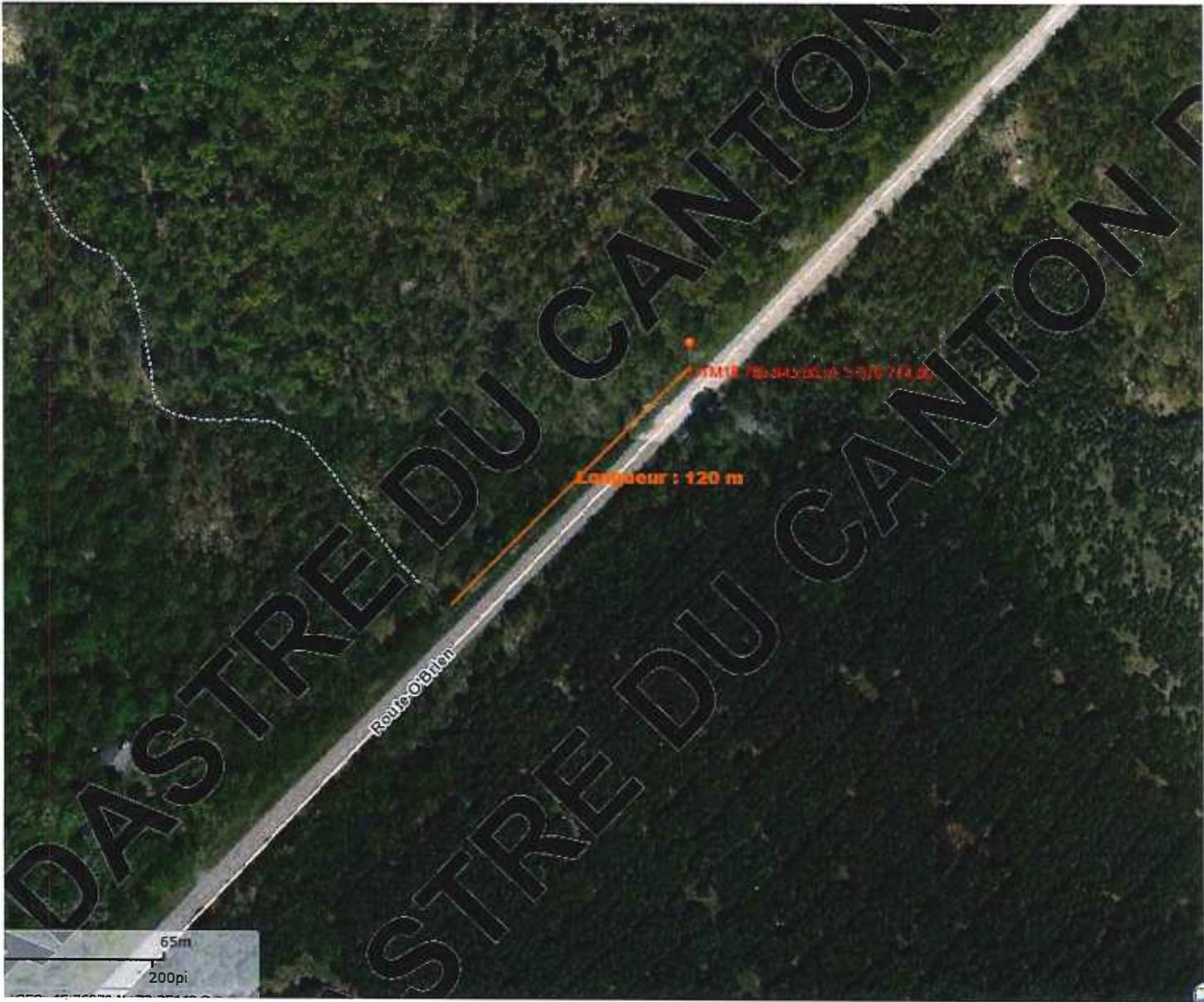
20160507\_161623.jpg

Recupération des sols



20160507\_171029.jpg

Croquis : Lieu de l'évènement



Q.48